



Смело используйте вентилятор в домашних условиях

Электровентиляторы осевые канальные бытовые

ESQ



ООО «ЭРА»
390047, Россия, г. Рязань,
Новоселовская д.17, тел. 4912 24-16-00,
e-mail: sale@era-trade, www.era-trade

Edition from 22.06.2022

1

Паспорт Инструкция по эксплуатации

ESQ FLY R		d	D	D1	E	A	C	F*
Модель								
ESQ FLY R 100	100	103	143	52	33	11	5	
ESQ FLY R 125	125	128	164	58	34	12	7	

ESQ FLY P		d	D	A	E	F*
Модель						
ESQ FLY P 100	100	103	80	30	5	
ESQ FLY P 125	125	128	82	30	7	

*Данный размер присутствует только у вентиляторов с опцией обратный клапан

3

ESQ FLY S, ESQ FLY V, ESQ FLY C		A	B	C	D	E	X	Y	d	F*
Модель										
ESQ FLY S 100	160	160	9	-	76	140	140	140	100	7
ESQ FLY S 125	180	180	9	-	82	160	160	160	125	8,5
ESQ FLY V 100	150	150	17	82	30	126	126	100	5	
ESQ FLY V 125	183	253	20	95	35	159	228	125	7	
ESQ FLY V 100	150	150	22	-	55	135	135	100	5	
ESQ FLY V 125	175	175	23	-	61	160	160	125	7	
ESQ FLY C 100	162	168	21	-	52	140	140	100	7	
ESQ FLY C 125	162	168	21	-	59	140	140	125	7	

ESQ FLY P+		Модель	A	B	C	D	E	F
		ESQ FLY P+ 100	122	138	119	103,6	94	139
		ESQ FLY P+ 125	147	163	144	128,6	101	146

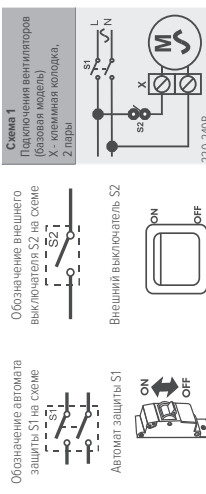
RU

УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Вентиляторы монтируются как с вентиляционными воздуховодами, так и самостоятельно. Вентиляторы предназначены для настенного монтажа.

Монтаж вентиляторов осуществляется как с вентиляционными воздуховодами, так и самостоятельно на ровную вертикальную поверхность, достаточной жесткости для установки изделия при помощи шурупов. Допустимое отклонение монтажной поверхности по вертикали ±0,5 мм.

Принципиальные схемы подключения вентиляторов



Монтажные схемы подключения к сети вентиляторов

Подключение вентилятора к сети показано на Рис. 1-8

ESQ FLY V 100 (рис. 1), ESQ FLY S (рис. 2) ESQ FLY C (рис. 3)

- снять декоративную лицевую панель
- привести сетевой провод через кабельное отверстие 1 в корпусе вентилятора
- вставить провода в клеммник X, зажать их винтами
- закрепить провода при помощи кабельной фиксации 2
- совместить фиксаторы декоративной панели с пазами в корпусе.
- закрепить панель винтом

RU

НАЗНАЧЕНИЕ

Электровентилятор осевой канальный бытовой (ВОК), электровентилятор осевой канальный бытовой (ВОКН) предназначен для удаления неприятных запахов и лишней влаги из туалетных, ванных комнат, а так же из других небольших помещений, нуждающихся в вентиляции.

ВНИМАНИЕ!

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Требования безопасности

По типу защиты от поражения электрическим током вентиляторы относятся к приборам II класса (220-240V ~ 50/60 Гц) по ГОСТ 30345-0-95. При подключении вентиляторов к сети переменного тока частотой 60 Гц могут измениться технические характеристики. Уточняйте их у изготовителя. Вид климатического исполнения изделия УХЛ4 по ГОСТ 15150-69. Степень защиты оболочки электроборудования от проникновения твердых предметов и воды в соответствии с ГОСТ 14254-96 (МЭК 529-89): IP24. Степень IP обеспечивается при условии, что прибор установлен в положении нормальной эксплуатации.

ВНИМАНИЕ!

- Подключение вентиляторов производится специалистами - электриками, имеющими специальный допуск к выполняемым работам. Запрещается эксплуатация вентиляторов за пределами указанного температурного диапазона (от +5°C до +40°C).
- Запрещается установка вентилятора в одну вентиляционную магистраль с дымовыводящей трубой от устройств, имеющих топливные горелки. В случае обнаружения неисправности отключите автомат (S1 в положении OFF) и вызвать электрика.
- В целях технического обслуживания или полной замены оборудования, все вентиляторы должны иметь разъемные крепления.



ВНИМАНИЕ!

Все действия, связанные с подключением, настройкой, обслуживанием и ремонтом изделия, производить только при снятом напряжении сети (S1 в положении OFF).

Однородная сеть, к которой подключается вентилятор, должна соответствовать действующим нормам. Стационарная электропроводка должна быть оборудована автоматом защиты сети (S1 на схеме). Подключение необходимо осуществлять через выключатель (S2 на схеме), встроивший в стационарную проводку. Зазор между контактами выключателя на всех полюсах должен быть не менее 3 мм. В исполнении опции «02» выключатель (S3 на схеме) встроены в вентилятор. Перед установкой необходимо убедиться в отсутствии видимых повреждений крыльчатки, корпуса, решетки, а также в отсутствии прогнившей части корпуса сторонних предметов, которые могут повредить лопасти крыльчатки.

Перед использованием прибора обязательно ознакомьтесь с содержанием данной инструкции!

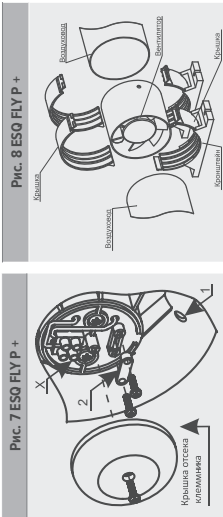
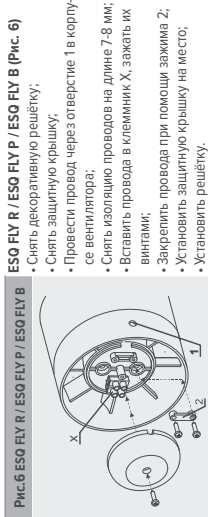
ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	ESQ FLY S 100	ESQ FLY S 125	ESQ FLY B 100	ESQ FLY B 125	ESQ FLY V 100	ESQ FLY V 125	ESQ FLY R 100	ESQ FLY R 125	ESQ FLY P 100	ESQ FLY P 125	ESQ FLY C 100	ESQ FLY C 125	ESQ FLY P 100+	ESQ FLY P 125+
Диаметр фланца (мм)	100	125	100	125	100	125	100	125	100	125	100	125	100	125
Производительность (л/ч)	90	140	100	190	97	183	107	190	95	180	115	195	100	125
Потребляемая мощность (Вт)	14	16	14	16	14	14	14	18	14	18	14	18	14	18
Уровень шума (дБ)	35	36	35	36	35	36	35	36	35	36	35	36	32	34
Масса нетто (кг), не более	0,50	0,60	0,45	0,65	0,44	0,50	0,45	0,55	0,31	0,41	0,50	0,60	0,51	0,55

Вентиляторы предназначены для подключения к сети переменного тока напряжением 220-240 V частотой 50/60 Гц. Характеристики указаны при частоте переменного тока 50 Гц. Характеристики с частотой переменного тока 60 Гц уточняйте у производителя.

2

4



ESO FLY R / ESO FLY P / ESO FLY B (Рис. 6)

- Снять декоративную решётку;
- Снять защитную крышку;
- Провести провод через отверстие 1 в корпусе вентилятора;
- Снять изоляцию проводов на длине 7-8 мм;
- Вставить провода в клеммник X, зажать их винтами;
- Закрепить провода при помощи зажима 2;
- Установить защитную крышку на место;
- Установить решётку.

Рис. 8 ESO FLY P +

Детали: Крышка отсека клеммника, Крышка, Крышка отсека клеммника, Крышка, Крышка отсека клеммника.

ESO FLY P + (Рис. 7, 8)

- снять крышку отсека клеммника вентилятора;
- провести сетевой провод через кабельное отверстие 1 в корпусе вентилятора;
- снять изоляцию проводов на длине 5-7 мм;
- вставить провода в клеммник X, зажать их винтами;
- закрепить провода при помощи кабельного зажима 2;
- установить на место крышку отсека клеммника и закрепить лицевую панель лугем легкого давления
- Установить крышные держатели;
- Установить в крышные держатели пару крышек держателей;
- Установить на их вентилятор;
- Пристыковать к корпусу вентилятора с двух сторон воздуховоды;
- Зафиксировать сверху корпус с воздуховодами другой парой крышек держателей.

Возможные неполадки и способы их устранения.

Непоправимость	Вероятная причина	Способ устранения
При подключении к сети вентилятор не вращается, не реагирует на органы управления.	Не подключена питающая сеть. Некратковность во внутреннем подключении.	Необходимо обратиться к специалисту.
Низкий расход воздуха.	Засорена система вентиляции.	Очистите систему вентиляции.
Повышенный шум или вибрация.	Засорена крыльчатка. Вентилятор не закреплен или неверно смонтирован. Засорена система вентиляции.	Очистите крыльчатку. Устраните ошибку монтажа. Очистите систему вентиляции.



ВНИМАНИЕ! Вентилятор и вспомогательное контролирующее оборудование должно быть изолировано от электропитания во время установки или обслуживания.

Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном обслуживании или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим Вас сохранять документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 — «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 — «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/2016 — «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектротехники».

Департамент согласован на ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОРЫ ОСЕВЫЕ КАНАЛЬНЫЕ БЫТОВОЕ: ЕАЭС N RU Д-RU.РА04.В.61989/22. Срок действия с 04.07.2022 по 03.07.2027 включительно.

Сведения о сертификате:

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-RU.АБ53.В.04935/22.

Срок действия с 29.06.2022 по 28.06.2027. Серия RU № 0390798. Выдан органом по сертификации продукции ООО «СибПромТех». Адрес: 630005, Россия, г. Новосибирск, ул. Некрасова, д. 48, этаж 9, помещение 44.

Расшифровка серийных номеров: Серийный номер находится на маркировочной наклейке с характеристиками вентилятора и состоит из 10 знаков. Серийный номер читается слева направо следующим образом:



Комплект поставки:

- Вентилятор в сборе. Паспорт/Инструкция по эксплуатации
- Коробка упаковочная
- Дюбель с саморезом — 4 шт. (для крепления вентиляторов) (кроме ESO FLY P, ESO FLY P+)
- Саморезы — 2 шт. (для крепления скобы) (кроме ESO FLY P, ESO FLY P+)
- Скоба — 1 шт. (кроме ESO FLY P, ESO FLY P+)

Изготовитель: ООО «ЭРА», 390047, Россия, г. Рязань, ул. Новоселовская, 17. Тел./факс: (4912)4-16-00. E-mail: sale@era.rzn.ru, www.era.ru / По заказу ООО «Элком», Претензия принимаются / Замена производится по адресу: ООО «Элком», 182102, г. Санкт-Петербург; ул. Вилельская Сорриазовная, 34, Литер И, офис 38

Техническое обслуживание:

- отключить вентилятор от сети;
- демонтировать вентилятор, отсоединяя его от воздуховодов и сняв с места установки;
- в случае сильного загрязнения снять крыльчатку вентилятора;
- протереть все детали из пластика мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе, не допускается попадание моющего раствора на электродвигатель;
- протереть все поверхности насухо;
- собрать вентилятор и установить на место.

Правила хранения и транспортировки:

Хранить вентилятор необходимо только в упаковке производителя-изготовителя в влажности воздуха не более 80% при T±25 С). Срок хранения - 5 лет с момента изготовления.

Транспортируют изделие любым видом транспорта при условии защиты потребителя или транспортной тары от прямого воздействия атмосферных осадков, отсутствия смещения транспортных мест во время транспортировки, отсутствия взаимных ударов при транспортировании и обеспечения сохранности вентиляторов. Транспортировка осуществляется в соответствии с правилами, действующими для данного вида транспорта.

Утилизация

Данный прибор имеет маркировку согласно европейской директиве 2012/19/EU по утилизации старых электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Этой директивой определены действующие на всей территории ЕС правила приема и утилизации старых приборов.

Срок службы: Установленный срок службы — 5 лет.

Гарантия изготовителя: Вентиляторы произведены ООО «ЭРА» в соответствии с ТУ 3468.001-96059883-2010, а также действующими нормами и стандартами. Производители гарантируют нормальную работу вентилятора в течение 3 лет со дня продажи в розничной торговой сети при условии выполнения правил транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации и других требований, изложенных в инструкции. При отсутствии отметки о дате продажи, гарантийный срок исчисляется от даты изготовления.

В случае появления нарушений в работе вентилятора по вине изготовителя в течение гарантийного срока потребитель имеет право на замену вентилятора на предприятие-изготовитель при условии совпадения серийных номеров на изделии и в паспорте. Наличие фирменной заводской типовой таблички на приборе обязательно. Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохранение ее на приборе в течение всего срока службы прибора.

Срок службы: Установленный срок службы — 5 лет.

Гарантия изготовителя: Вентиляторы произведены ООО «ЭРА» в соответствии с ТУ 3468.001-96059883-2010, а также действующими нормами и стандартами. Производители гарантируют нормальную работу вентилятора в течение 3 лет со дня продажи в розничной торговой сети при условии выполнения правил транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации и других требований, изложенных в инструкции. При отсутствии отметки о дате продажи, гарантийный срок исчисляется от даты изготовления.

В случае появления нарушений в работе вентилятора по вине изготовителя в течение гарантийного срока потребитель имеет право на замену вентилятора на предприятие-изготовитель при условии совпадения серийных номеров на изделии и в паспорте. Наличие фирменной заводской типовой таблички на приборе обязательно. Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохранение ее на приборе в течение всего срока службы прибора.

Свидетельство о приеме
Вентилятор признан годным к эксплуатации

Продан

Наименование предприятия торговли, штамп магазина:

Серийный номер _____
Дата продажи _____

Омлетка контрол: _____
Дата изготовления: _____

ООО «ЭРА» сохраняет за собой право вносить изменения без уведомления.

Спасибо, что выбрали нас!